



كۆرى بەرپان / زەينەبى يوسىنى -- ناھىدە حوسىنى -- شىلان گەيلانى  
" پانۇراما يەك لەسەر بارى رۇشنىرى كوردستانى ئىران "

گەلئ بەشانازى دەزانم كە لەشارە جوانەكەى ھەولپىردا ميوانم . ھەرچەند خۆم بەميوان نازانم و ھەستى نامۆبى و غەربىبى ناكەم . من كوردم و ھەموو شوپنى كوردەوارى مالى من وولاتى سنە .  
باس لەسەر ژن و شوپنەوارى ژن لە مېژودا گەلئ بەربلاو و لەيەك سەعات و چەن سەعات دا ناگونجئ و ئەوھى كە پېويست بوو خوشكەكانم راپان گەيلاند

شاعىر دەلئ : چاوەكەم دووچاوى مەستت پەر لە سىحرو جوانىيە

پەر شەرابى خۇشەويستى عارەقى يەزدانىيە

بەژن و بالاكەت نمونەى ھەيكەلئ يۇنانىيە

لارو لەنجەت مۇسقىايە بەستەيە گۇرانىيە

بووكى رازاوى خەيالئيم گيانەكەم ست فاتمە

سەرۆتم ناوئ بزەى تۆ ئەو پەرى ئاواتمە

لەم سەردەمەدا ژنى ئىمە ئىتر ئەو چاوە مەستە بەژن تەسكە دەلالەنىيە ، چونكە بەش و مافى تايبەتى خۇى ناسىوھو دەبئ بە شىوھەبىكى يەكسانى لەگەلئ پىاو چاوى ئى بكرئ و ھەنگا و بە ھەنگا و لەگەلئ پىاوان لە ھەموو بوارەكانى ئابوورى و كۆمەلەيەتى و فەرھەنگى دا ھەئسوورئ . ديارە من نابئ كات و ساتى بە نرختان بگرم .

بەس بەكورتى ئامازەبئ بە بزافى ژنان لە كوردستانى ئىران لە پازدە سالى رابووردوھدا وەك بىوگرافى بئ پېش كەش دەكەم . چۆن خویندن و نووسىنى كوردى لای ئىمە نىيە تەبەن ھەر كارپكى ئەدەبى لەلایەن ئىمەوھ وەك شاكارى دەبئ چاوى ئى بكرئ چونكو بەزەحمەتپكى زۆر خۇمانفېرى زمانەكەمان دەكەين .

چالاکى ژنەكانى ئىمە ھەلئەگەرپتەوھ سەر زەمانى شاعىرى نەمر ماھ شەرەف خانمى ئەردەلان . واتا مەستوورەى كوردستانى . ئەو دوو كتیبەى كە بۆى بەجئ ھىشتوھەكە دەمىنپتەوھو قەت ناوى بزر نابئ . بەلام سەدەمەخابن بارودۆخى پىاو سالارى دووقاتى ئەو سەردەمەى ژنانى چەوساوھو رەنج كېشى وپانە كرددوھ و سئ بەشە شىعەرەكانى بە ئەوینى قوولئ بەخسەرەوخان تەرخان كرددوھ .

پاش مەستوورە خانمى مەھشید وختى موعتەمەد وەزىرى مامۇستای زانكۆى تاران كە لەسنە " لەدایك بووھ ھاتە مەيدانى ئەدەبەوھ . بەلام سئ بەشە ئەدەبەكەى بەزمانى فارسىيە . پاش ماوھەبىكى درپژ

خايەن كە بېدەنگى يېڭى ئەو توو بەسەر ئەدەبەكەماندا ھات لەسالى 1981 زاپىنى ژيلا خانى حوسەينى لەبەشى كوردى رادوى " سنە " دا وەرگىرا . ئاشنانى ئەوخۇشەويستە لەگەل ئەم كلتورەدا بوو بە ئەوينىكى سەرکەوتوو . لەماوەى ژەبنى پەر بايەخى ئەدەبىدا كە زياتر لە دەسال نەبوو چاومان بە ديوانە خنجىلانەكەى گەشەى ئەوين پوون بوووە . ئەم ئەوينە بەردەوامە بوو ھۆى ئەو كە گيانى پاك و پەپەرەى پيش كەش ئەدەبىياتى كوردى كرد و بۇ ھەميشە مال ئاوايى ليمان كرد . پاشان خوشكى بەرپىزى ناھيدە خان . ھاتە سەر ئەم ھىلەو رېبازى ئەم خۇشەويستەى گرتە بەرو ھەول دا كتيپى بەجى ماوى قەلای راز دەرکەوى . ھەرۋەھا وەرگىرپانى رۇمانى دەزىرەكە بەداخەو ئەجەل مەوداى نەدا كۆتايى پى بىنى . ناھيدە خان بە ئەنجامى گەياند كە بە زوويى لە چاپ دەدرى .

زايەلەى ئەم مەرگە وەھاكارى كرده سەر كوردستان ئەو بنەمالەكان كەپيش تر لە موشارەكەى كچەكانيان بۇ ئەنجومەنە ئەدەبىيەكان بەرگريان دەكرد .

تاوہ بۇيان دەرکەوت كە ئيشى ئەدەبى نەتەنيا نەنگ نىە بە پېچەوانە مايەى فەخروشاناى گەلەكەيانە .

خانمى زەينەبى يوسىفى چىرۆك نووسى بەتوانا چىرۆكە شىعريكى مندالان بەنيوى رازى سەرەست رىوى سەرەستى لە دووجلدا نووسى و پاشان تا مەزرۇى لەيل خولقاند ئىستاش سى چىرۆك و رۇمانى نامادەى چاپە .

- ناھيد حوسين بوون ئالا ھەنگرى پاش ژيلاو تا ئىستاسى بەرھەمى نووسىوہ كە بە زوويى چاپ دەبى ناھيد لەبوارى شىعرو شانۇى مندالان دەستىكى بالاي ھەيە .
- كولسووم عوسمانپور يەكى لەوشاعىرانەيە كە لە بوارى ئەدەب و ووتاردا دەكار نامايە .
- فاتمەى حوسەين پەناھى كە ئىستا لە ھەندەرانە لە شىعرا چووە فوناخىكى ھەرە بەرزوہ
- خانمى سىمنى چاپچى لە ئەدەب و فەرھەنگى مندالان بەتايبەت بووكە شانۇ دەورىكى باش ئەگىرپى .

- لەيلا سىمايى لە بانە بەشىكى زۇرى لە ئەدەبى مندالان بەئەستۇ گرتوہ
- نەسرین جەغفەرى و ماپارەى ئىبراھىمى و فووزىيە سولتان بەگى و مريەمى قازى لە باسكە بەھىزەكانى چىرۆك و شىعرى بۇكان و مەھابادن .

ئەم بزافە لە نيو ژنان لە پاش ژيلاى جوانە مەرگ بوون ھۆى ئەوہكە كچە گەنجەكانمان وەك فاتمەى فەرھادى و بەيان ەلى رەمالى و خانمە گولدى و بەيان ەزىزى بوونە ميواندارى ئەم باخە بەبەرە . ئەنجومەنى ئەدەبى مەستورەى ئەردەلان بە بەرپرسايەتى خانمى فەرۇخلەقا مۇعتە مەد و مزىرى كە يەكى لە نوپنەرانى نەوراي شارى " سنەيە " بۇ پاراستنى فەرھەنگى كوردى باخەوانىكى دلسۇزى ئەم رېبازەيە .

لە نەقاشى واتا نىگار كيشان : كبرى پىندار – لەلای يەزدانجوو – " ميھرى خان " كە خىزانى ھادى زىائەدىنى پەيكەرتاشەو خانمى كەرىمى خىزانى ھونەرمەندى بەرپىز فەردىن سادىق ئەيبوبىيە ، ھەلىكى باشيان لەم سەردەمەدا خولقاندوہ ھەنووكە لەم مانگەدا چەل كەس لە ژنانى گۇرانى بېز و

مۇسىقا ژەن لە گرۇپپىكى ھەنگەوتەدا كە بەراستى بىت و چەن سال پاش شۇرشى ئىسلامى ھەنگەوتەپە  
چوون بۇ تاران و پەوانەى جەژنوارەى مۇسىقاى گرۇپپى ژنان كران .

لە بەشى تياتردا كوبراى مەلىكى و خانى مەعازى وھتد . . . . .

كە زۆربەى ئىوھ ئازىزان لە ھەولئىر شارمزاى ھونەرىمان بوون دەورپكى چالاكىان پئىش كەش كرده  
ئىستا بەشانازىپەوھ ئەبى بلىن فەرھەنگ و ئەدەبى كوردى لەكوردستانى ئىران ھەلىكى چاكى بۇ  
رەخساوھ .

بەداخوھ لە دەرھەتى ئىوھى بەرپۆزى بىرى ماندووى مندا ناگونجى كە نىوى پاشماوھى ھونەرمەندەكان  
پئىناسە بكەم و داواى ئى بوردن لە ناو نەبراوھكان دەكەم .

دپارە ئەم شارمزاى و ئاگادارىپە بۇ ئەوھ بوو كە ژنانى ھەر دوو لاپەنەكە بە بەبزاڤىكى فەرھەنگى و  
پەگرتوھپە تىكى بگەين و لە ئەمپۇ بەلاوھ ئال و گۆپى فەرھەنگىمان بەردەوام بىى . با لە بىرنەكەم  
ئاڭاى خاتەمى بە باپەخدانى مەدەنىپەت و شارشتانىپەت بەشىكى گشتى لە ئىران خولقاندا بەلام  
ئەوھش بزانىن ژن ھەرچەندە ھەلى بۇ بېرەخسى ئەگەر بېراى بەخۇى نەبى قەت سەرنەكەوئى .  
خەبەرىكى خۇشى ترىشم پى پە ماوھى پازدە رۆژە مافى تەلاق بەژن لە كوردستانى ئىرانىش دراوھ .  
لە كۆتايى دا سوپاسى ئەنجومەنى وەزىران و كاك سەرو قادرو بەرپۆبەرانى كۆرەكانىان دەكەم . بۇ  
ھەموو لاپكىان داواى سەركەوتن دەكەم بەو ھىواپە لەداھاتىكى نىكدا لە كوردستانىكى ئازادو  
پەگرتوودا بتانپىنمەوھ .

" ناھىدە حوسپىنى "

دەبا سەرھەتاي ھىلاىكى تازە بىن

بەرى بېرە جادىپىنە سەر ژنى ئەمپۇ . لە رابردووا چى كراوھ چ كراون ئەلئىن ئىمە چى ئەكەين و  
چىمان پى ئەكرى . تا چەند ئەتوانىن ، كەلك لەو باروودۇخەى بۆمان رەخساوھ وەرىگرىن . ئەلئىن شا  
ئەبەخسى ، شىروان نابەخسى ئىمە ھەتا بووھ بارى كەم دەسەلاتى و كەم وكوورپىپەكان خۇمان  
خستووھتە سەرشانى كۆمەلگاي پىپاو سالارى . بەلام ئەمپۇ كە لە ھەموو جىھاندا ، باس باسى مافى ژنە  
و ئەو خواستانەى تا ئەمپۇكە بەدى نەھاتوون و ئىستە خەرىكە دپتە دى . پىاوەكان ئەلئىن جا  
فەرمون ھازا گوى و ھازا مەيدان . جا ئەمپۇ رۆژى ئەوھپە تونايىپە فىكرىپەكانمان بناسىن و بە  
قوھتىان بكەين و كەلكيان ئى وەرىگرىن . بائەوئى خالئىك بىن و لەسەر پىى خۇمان بوھستىن . لە ژىر  
سىبەر بپىنە دەرەوھ و خۇمان سىبەرەك ھەبى . دپارە ئەمپۇ وەكوو غەدرىك لە ژن ، ئەوھ زىاتر  
خۇمانىن كە غەدر لە خۇمان ئەكەين ستى و كەم كارى و خۇنەناسىن وھەست بەگرنگى موقىپەكە  
رئىگەى بە پئىشكەوتنمان گرتووھ . رەنگىشە ئەو ترسە و ئەو شەرسە ھىشتا بە تەواوھتى لە گىانمان  
دەرنەچووھ و تەزووى ئەو سەرماو سۆزە بەرى نەداوېن . ژن بەتايبەتى لە بوارى شىعرا ، ھىشتا  
نەپتوانىوھ خۇى لە چوار چىوھى شەرم و بەرگرى لە خۇى رزگار بكات . پەنجەرەى روانگەكانمان  
چەند گەورەش پەك ، دل و دەستمان پەك ناگرئى . ئەلئىن زەل ئاوپىنەى رۆمى مرؤفە . كە نووسىت پان  
ئەبى راستگۆبىت و ئازارەكان دەروونت و خەوھ زپاوەكانت بپنىتە سەر لاپەرە و سىنت بدەپتە بەر  
تانە و وانج و خۇ ئامادە بكەپت بۇ ھەر چەشنە بەرنگارىپەك ، تەنانەت تاثيرى ھەپە لەسەر چۆنىپەتى

كەممايەتى زۇننىك زۇننىكى شادو سەركەوتوو بىنەمالەيەكى شادو سەركەوتوو وسالم دىننىتە بەرھەم و مىندالەكانى بەرۇچ و فىكرىكى سالم و ئازارەو گەرە ئەكات .

بەداخەو زۇن بەو رەھاتووېن كە لەبارى كارى و باروودۇخى كۆمەلەپتەو ئابووورى و ئەوانەو بە پياوۋە بەسترا بېت . ھەمىشە بەو بەستەى كە لە لايەك پياوۋە وە پىي دراوۋە قانع بووۋە و ھەولى بۇ ئەو نەداوۋە خۇى بەشدار بېت .

ھەولى ناساندن و سەئاندىنى بۇ خۇى نەداوۋە . ئىمە لەو پەرى وابەستە بووندا چۇن ئەتوانىن باس لە ئازادى بىكەين واستقلال . جا لىرە يا رووى دەمە ئەمەمە ئەو بىرادەرەنە وا وەك كۆمەلگەى پياو سالار ناويان ئى ئەبەين . لە باوكەكانەم لە براكەمان ، لە مېردەكانەمان . قسەكانەيان ھەر شوعار نەبېت . بەعەمەل ئازادى واستقلالان بۇ بخوازن . زۇر پياوۋى رۇشنىرو خوېندەوار ھەن كە ناھىلن زۇنەكانەيان بىنە مەيدانەوۋە بۇ ئەوۋە ھەزبان لە چىشتى گەرمە . زۇنەكانەيان وەكوو گولئىكى جوان و بۇن خۇش لەمەلۋە رانەگرن و ئچىنە پىشت دەنگەرەكان و تىرىبۇنەكان و لەمەفى زۇن قسە بىكەن گەشت لەدەست كچە رۇشنىرەكانەمان بىنن و قەلەمى بەنە دەست . با لەجىياتى ئەوۋەى چەقۇپەك بىننىنە زۇر سەركۇرپە كۇرپەكانەمان و چاوى كۇرپە كچەكانەمان بەمەكە بىرپۇزىن . لەپەكەم رۇزى لە داىك بوونىانەوۋە بەپەكسانى قەلەمىك بىننىنە زوور سەرمندالەكەمان . سەردەمى پاكەنىم زۇرپەى خواكان زۇن بووك وەك اتنە و دىيان وىنا مېتا و زۇر زۇنى تر . بۇ لەمەقامى خودايپە لە مەقافى ئافرەتەوۋە بەمانا ئافرۇدپتەكەى بمانەوۋى ئەگەر زۇر رىز لە زۇنەكەمان بىكرىن وەك بووكە شووشىپەكى نازدار لەمەلۋە ناگامان ئى بى و قەفەسىكى لە زۇر بۇ ساز بىكەين . بەروانىنىك با بزەنن بۇچى رىزەى خۇ سووتاندن و بەگىشت خۇكۇشتن زۇن ئەمەرۇ بەنسبەت رابردو زۇرتىر بووۋە . بەراى من ھۇكەى ئەوۋەپە كە ئەمەرۇ زۇن تەنەنەت نوخوېندەوارەكانىش ھەست ئەكەن ئال و كۇرپك كە بەسەر كۆمەلگادا ھاتوۋە لە ھەموو بواردەكانىپە ئەبى بوونىك بۇ زۇن دىبارى بىكات و بىرىكى تازەرووانىنىكى تازە بەرەو دىناى زۇن . زۇن كەھەستى بەكەسايەتى خۇى كرد و ئەو كە سايەتپە كەوتە بەر پىرسىار ئەو كاتەپە كە يأس و ناوومىدى بەرەو ئاكارى ناھەز و ناشرىن وەك خۇكۇشتن و زۇر شتى تر ھانى ئەدا . دەبا ئەو رىگاپە خۇش كەين كە ئەو زۇنەى ھەست بەبوونى خۇى ئەكات ئەو بوونە بەجوانترىن شىپە دەربىرئ پووورانى فەرۇخزاد – فروغ – زۇدا – تەرخان بوونى زۇنى كورد بە زۇنەى بىنەمالەو كارى فىكرى بۇپلەى سود ھەم بە خۇشپەوۋە راى ئەگەپنەماوۋەى 15 تا 20 رۇز ئەبى لە ئىران مارەپەك لە قانوونى اساسى زىاد كراوۋە كە مەفى تەلاقى بەزۇنىش داوۋە بە شىپەى سەربەخۇ .

بەلئى بىرىن . وشەى بىرىن پىرپەپىست كىشەپەكە بووتە ھۇى ئەوۋەى كە ئىمە و زۇرى وەك ئىمە ئەمەرۇ و بە دەيان و سەدان دانىشتن ئاوا باسى لەسەر ئەكەين و باسى لەسر كراوۋە . بەلام پىرسىارەكە ئەمەپە كە ئايا ئەم كىشەپە ھەر لە چوار چىپوى باسدا ئەبىرپتەوۋە ؟ يان ھەنگاوى قورس ترو گەرەترى ئەوۋى بەدرىزىبى مېژوو زۇن وەك نىوۋەى كۆمەلگەى ئىنسان لە پلەى دووھەما بىنراوۋە و ئەمەش خانەپەكى كۇنى ھەپە . زۇن ھەئسوكەوتى زۇرى بەسەرا ھاتوۋە . جارچار بۇ ماوۋەپەكى كەم خاپەن وەك رەنگىكى تۇخ بووۋتەوۋە پاشان كال بووۋتەوۋە ز دەنگ بووۋە و بووۋە بە بىدەنگە ، خال بووۋە و بىرپراوۋتەوۋە سەردەمىكى كە رادەى تواناى لە رادەى ھىز و قودرەتى جىسمى دا ئەكەوتە لەپەى

تەرازوۋوھە قەت زُن و پياو نەيانئەتوانى بەھۇى فيزيۇلۇۋى جىھەۋە لە تەرازىيەكدا پىكەۋە ھەئسەنگەرپىن . بەلام ئەمپۇكە كە ئىمە لەسەردەمى جىھانى بوون و ئىنترنىت ئەزىن رادەى جىاۋازى ئىتر ھىزى شان و قۇل نىيە . لىرەدا ئىتر ھزرو توانايى مېشكە لە جىاۋازى نىوان مرۇفەكان بەگشتى دىارى ئەكات . ئەۋە ئىتر دىتەۋە سەرناكارو چۇنىەتى كەلك وەرگرتن لە نامرازەكانى رۇۋى دنىايى علم و زانست . كەمن كۆمپىۋترىكى بۇ مندالەكانم ئەسپىنم . ئەۋە ھەول و تىكۇشانى كچەكەم يان كورەكەمە كە جىاۋازى نىوانىيان نەخاتە روو .

تەمەنى ھەولۇ تىكۇشان و چالاكى زُنان بەگشتى لەبەر ئەۋەى لەمپىۋودا زۇر پچرپچرو دوور لەيەكتە ۋەكوو رەوتىك پەيوەست نەھاتوۋتە پىشەۋە ھەتا ئەمپۇ ئىمە بلىن لەسەر ئەۋ ھىلە دەستان پىكردوون و لەسەر ئەۋ ھىلەش بۇ بەرەو پىش چوون ھەول ئەدەين . زمارەى ئەۋ زُنانەى ۋابلن لە رابردووى زنى كوردا كارى فەرھەنگى و بەگشت كارى فيكريبان كرىبى ھىند كەمە كەلەلايەن ھاۋخبەكانى خۇتەۋە يان درۇزن بىت و ئاۋاتەكانت بەزىندوۋىي بىتە دى و مادارەكانت بىخىكىنى ۋبەرھەمىكى ئەبىتە ئەنجامى كە رەنگە لە گەلىا ھەست بەغەرىبى بىكەيت . كەزال ئەمەد ئەلى .

چىم داۋە لە عەشقى بارانى

بەمەرگى خۇم ئەنىۋوسەۋو

چىم داۋە لە جەنگى لە پىناۋى زُندەدا

كەئەۋ بۇ خۇى جەنگى ناۋى .

رەنگە گىرۋگرتەكانى زُنانو بەتايبەتى زنى كوردستان بەگشتى لەخاشەۋىنەپەتدا يەكى بى بەلامبۇن و بەرامەى جىاۋازىيان ھەيە و ئەۋ بۇن و بەرامەۋ چۇنىەتى ئەفراندنە تاثير لەۋ باروودۇخە ۋەرئەگرى ۋا زالە بەسەر ئەۋ سەردەمەيدا ۋا زُن تىايا زىاۋە ۋ ئەۋى .

كۋا پىاۋىك ئەتوانى ۋە ھەموو زنىك باس لە ئازارەكانى زُن يان لە شادىيەكان ، زُن بىكات ئەۋە ئەركى سەرشانى خۇمانە بابىين بەزىرى لە رابردوۋ بىروانىن ئەمپۇمان ھەئسەنگىنن و بۇ داھاتوۋ ھەنگاۋ ھەنگرىن خۇمان بناسىن و ئىمانمان بە بوونى خۇمان ۋەكوو توانايىيەك ھەبى ھەموو مرۇفىك لەزُن و لە پياو . ھەز ئەكات مەترى بىت دىار بىت نادى ھەبىت جا ئەگەر ئەم مەترىچ بوونە لە رەوتىكى دووستدا بەدى بىت ، كواژن بەرەۋ لارپ ئەپرا .

ئەگەر دوو لايەن بۇ ھەر مرۇفىك ھەبىت ، بلىن ۋەك لايەنى رۇخى و جىمى بەراى من لەسەدا ، 99 ى زُن لە بارى رۇخەۋە موشكىلەى ھەيە و ھەر ئەۋ موشكىلەيە رۇخىە زۇرە . ئەۋ پىاۋەى تف لە داىكى خۇى بىكات تف لەھەموو ئافرەتتىكى دنىا ئەكات .

بەرۋار : 2002 / 9 / 18